

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1961-1962.

3 OCTOBRE 1962.

**Projet de loi portant réforme des impôts sur les revenus.**

AMENDEMENTS PROPOSÉS  
PAR M. VERSE ET CONSORTS.

ART. 6.

**1. A. En ordre principal :**

Au 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> du § 7 de cet article, remplacer chaque fois les mots « obtenus ou constatés » par le mot « réalisés ».

**B. En ordre subsidiaire.**

Supprimer chaque fois les mots « ou constatés ».

*Justification.*

Cet amendement reprend celui qui a été déposé par M. De Staercke à la Chambre des Représentants (Doc. Ch. 264-11).

Les nouveaux termes « obtenus ou constatés » sont imprécis et dangereux en ce qu'ils provoqueront la taxation de plus-values non réalisées — ce qui en soi doit être écarté, la taxation ne devant intervenir qu'au moment où l'enrichissement est effectif — sans qu'il y ait possibilité de récupérer tout ou partie de l'impôt payé, s'il s'avère ultérieurement, lors de la réalisation des avoirs investis, qu'il n'existe aucune plus-value ou que celle-ci était moins importante que celle qui a été « constatée ».

Il importe donc de ne taxer que les plus-values qui ont été effectivement « réalisées », notion qui correspond d'ailleurs à une jurisprudence communément admise.

R. A 6328.

*Voir :*

**Documents du Sénat :**

263 (Session de 1961-1962) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;

366 (Session de 1961-1962) : Rapport;

367, 369, 370, 371, 372, 377 (Session de 1961-1962) : Amendements.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1961-1962.

3 OKTOBER 1962.

**Ontwerp van wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen.**

AMENDEMENTEN VAN  
DE H. VERSE C. S.

ART. 6.

**1. A. Hoofdamendement :**

In de n<sup>e</sup> 1<sup>e</sup> en 2<sup>e</sup> van § 7 van dit artikel, de woorden « behaald of vastgesteld » telkens te vervangen door « verwezenlijkt ».

**B. Subsidiair amendement :**

Telkens de woorden « of vastgesteld » te doen vervallen.

*Verantwoording.*

Dit amendement is hetzelfde als dat van de h. De Staercke in de Kamer van Volksvertegenwoordigers (Gedr. St. Kamer 264-11).

De nieuwe termen « behaald of vastgesteld » zijn onnauwkeurig en gevaarlijk, omdat zij aanleiding zullen geven tot belasting van de niet-verwezenlijkte meerwaarden — wat uiteraard moet worden verhinderd, aangezien de belasting slechts geheven dient te worden op het ogenblik dat de verrijking een werkelijkheid is — zonder dat de betaalde belasting geheel of gedeeltelijk verhaald zal kunnen worden, indien later, bij de verwezenlijking van de geïnvesteerde activa, blijkt dat er geen meerwaarde is tot stand gekomen of dat zij niet zo groot was als die welke « vastgesteld » werd.

Men dient dus alleen de meerwaarden te belasten die werkelijk « verwezenlijkt » zijn, welk begrip trouwens overeenstemt met de algemeen aanvaarde rechtspraak.

R. A 6328.

*Voir :*

**Gedr. St. van de Senaat :**

263 (Zitting 1961-1962) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers;

366 (Zitting 1961-1962) : Verslag;

367, 369, 370, 371, 372, 377 (Zitting 1961-1962) : Amendementen.

On se demande au surplus qui aurait pour mission de « constater » les plus-values envisagées et à quel moment, dans quelles conditions et dans quels délais ce « constat » devrait être effectué pour entraîner la taxation.

2. Ajouter in fine du 1<sup>e</sup> du § 7 de cet article, les mots : « pour autant que ces accroissements résultent de l'exercice de l'activité professionnelle ».

#### *Justification.*

L'article 6 a pour objet de déterminer les revenus professionnels. Il n'y a donc pas lieu de prévoir la taxation de profits qui n'ont pas une origine professionnelle et notamment, de plus-values qui ne proviendraient pas de l'exercice d'une activité professionnelle.

L'article 17 du projet exclut expressément de la base imposable les profits provenant des opérations de gestion normale d'un patrimoine privé. C'est ainsi que la plus-value qu'acquiert un immeuble par suite d'une amélioration du standing du quartier où il est situé, ne sera pas taxable lors de la vente de l'immeuble.

Il serait illogique de taxer une telle plus-value dans le chef d'un commerçant qui a investi son immeuble dans l'exploitation alors que dans ce cas, l'accroissement existant ne trouve en aucune façon son origine dans l'exercice de la profession et ne présente donc pas un caractère professionnel.

Si au contraire, la plus-value acquise par l'immeuble investi dans l'exploitation provient de l'exercice de la profession, il est normal de la soumettre à l'impôt au moment où elle est réalisée.

Le 2<sup>e</sup> du § 7 prévoit au surplus que les profits réalisés après cessation ne sont taxables que s'ils proviennent de l'*exercice antérieur de l'activité professionnelle*. Pourquoi en irait-il autrement pour les plus-values réalisées lors de la cessation de l'activité professionnelle ?

#### ART. 8.

##### *En ordre principal :*

Au § 1<sup>e</sup>, 1<sup>e</sup> ligne et au § 2, 2<sup>e</sup>, 1<sup>e</sup> ligne, remplacer les mots « obtenus ou constatés » par les mots « réalisés ».

##### *En ordre subsidiaire :*

Supprimer chaque fois les mots « ou constatés ».

#### *Justification.*

Voir la justification de l'amendement proposé à l'article 6, § 7.

#### ART. 16.

1. Au § 1<sup>e</sup>, dernier alinéa de cet article, remplacer le montant de « 25.000 francs » par celui de « 36.000 francs ».

#### *Justification.*

Cet amendement reprend un amendement de M. De Saeger (Doc. Ch. 264-7).

Le plafond fixé à la déduction spéciale de 40 % pour les revenus professionnels de la femme, nous paraît trop bas. C'est pourquoi nous proposons de porter à 36.000 francs le montant de 25.000 francs.

Het is bovendien de vraag wie tot taak zal hebben de bedoelde meerwaarde « vast te stellen », op welk bedrag, onder welke voorwaarden en binnen welke termijn die « vaststelling » zal moeten geschieden opdat de belasting geheven kan worden.

2. Aan § 7, nr 1<sup>e</sup>, van dit artikel, toe te voegen wat volgt : « in zoverre die meerwaarden het gevolg zijn van de uitoefening van het bedrijf ».

#### *Verantwoording.*

Artikel 6 heeft ten doel de *bedrijfsinkomsten* te bepalen. Men dient dus niet te voorzien in de aanslag van de baten die niet herkomstig zijn van het bedrijf en met name van de meerwaarden die niet voortvloeien uit de uitoefening van een bedrijf.

Artikel 17 van het ontwerp sluit uitdrukkelijk van de belastinggrondslag uit de baten die voortvloeien uit de normale verrichtingen van beheer van een privaat vermogen. Aldus is de meerwaarde die een onroerend goed verkrijgt als gevolg van de verhoging van de standing van de wijk waarin het gelegen is, niet belastbaar bij de verkoop van het goed.

Het zou onlogisch zijn een handelaar, die zijn goed heeft geïnvesteerd in het bedrijf, voor die meerwaarde te belasten hoewel in dat geval de waardevermeerdering niet het gevolg is van de uitoefening van het bedrijf en derhalve geen bedrijfskarakter heeft.

Is de waardevermeerdering van het onroerend goed dat in het bedrijf is geïnvesteerd, daarentegen het gevolg van de uitoefening van het bedrijf, dan is het ook normaal dat ze aan belasting wordt onderworpen op het ogenblik dat ze wordt verwezenlijkt.

Het nr 2<sup>e</sup> van § 7 bepaalt bovendien dat de baten die verwezenlijkt worden na de stopzetting van het bedrijf niet belastbaar zijn, indien ze voortkomen uit de *vroegere uitoefening van het bedrijf*. Waarom zou de meerwaarde die bij de stopzetting van het bedrijf wordt verwezenlijkt, anders worden behandeld ?

#### ART. 8.

##### *A. Hoofdamendement :*

Op de eerste regel van § 1 en op de eerste regel van § 2, nr 2<sup>e</sup>, de woorden « bekomen of vastgesteld » te vervangen door « verwezenlijkt ».

##### *B. Subsidiair amendement :*

Telkens de woorden « of vastgesteld » te doen vervallen.

#### *Verantwoording.*

Zie de verantwoording van het amendement op artikel 6, § 7.

#### ART. 16.

1. In § 1, laatste lid, van dit artikel het bedrag van « 25.000 frank » te vervangen door « 36.000 frank ».

#### *Verantwoording.*

Dit amendement neemt een amendement over van de h. De Saeger (Gedr. St. Kamer 264-7).

Het bijzonder maximum-bedrag van 40 % dat van de bedrijfsinkomsten van de vrouw in mindering gebracht mag worden lijkt ons te laag. Daarom stellen wij voor het bedrag van 25.000 frank te verhogen tot 36.000 frank.

2. Au § 2 du même article :

*A. En ordre principal :*

Supprimer :

a) au premier alinéa, la fin de la phrase à partir des mots « du conjoint aidant »;

b) le deuxième alinéa.

*B. En ordre subsidiaire :*

Aux deux alinéas, remplacer le montant de « 72.000 francs » par « 60.000 francs ».

*Justification.*

L'amendement principal a pour objet de supprimer l'inégalité fiscale entre travailleurs indépendants et salariés.

L'amendement subsidiaire a pour objet d'atténuer à tout le moins cette inégalité fiscale.

**ART. 21.**

1. Au 5° du § 1<sup>er</sup> de cet article, remplacer le montant de « 250.000 francs » par celui de « 275.000 frs ».

*Justification.*

Au cas où la suppression de la déductibilité des impôts payés serait rétablie et du fait de la globalisation des revenus, les réductions pour charges de famille dont le maximum est actuellement de 250.000 francs, doivent être fixées à un maximum de 275.000 francs, augmenté de 25.000 francs par personne à charge au delà de la quatrième.

2. Au § 2, premier et pénultième alinéas de cet article, remplacer le mot « brut » par le mot « net ».

*Justification.*

Cette disposition est antifamiliale et antisociale.

Les ressources de 20.000 francs prévues par le projet s'entendent notamment sans déduction des charges professionnelles.

Celles-ci pouvant être lourdes et diminuer d'autant le montant net des ressources, nous proposons que leur montant soit considéré après déduction des charges professionnelles.

3. Au § 2 de cet article, compléter comme suit l'alinéa 3 commençant par les mots « Ne sont pas considérées... » par :

« à moins que les rémunérations soient inférieures au minimum prévu de 20.000 francs par personne à charge ».

*Justification.*

Cet amendement reprend celui qui a été déposé à la Chambre des Représentants par M. Michel (Doc. Ch. 264-27).

Un salaire de moins de 20.000 francs doit être considéré comme insuffisant pour nourrir celui qui le gagne et qui constitue donc encore une charge professionnelle pour l'employeur.

**ART. 22.**

Remplacer le § 2 de cet article par ce qui suit :

« A partir de l'exercice fiscal 1965 au plus tard, la partie de l'impôt qui correspond proportionnellement

2. In § 2 van hetzelfde artikel :

*A. Hoofdamendement :*

a) In het 1<sup>ste</sup> lid, de woorden vanaf « van de mede-helpende echtgenote » te doen vervallen;

b) Het 2<sup>e</sup> lid te doen vervallen.

*B. Subsidiair amendement :*

In beide ledelen, het bedrag van « 72.000 frank » te vervangen door « 60.000 frank ».

*Verantwoording.*

Het hoofdamendement heeft ten doel de fiscale ongelijkheid tussen zelfstandigen en werknemers op te heffen.

Het subsidiair amendement heeft ten doel die fiscale ongelijkheid althans iets of wat te milderen.

**ART. 21.**

1. In § 1, n° 5<sup>o</sup>, van dit artikel, het bedrag van « 250.000 frank » te vervangen door « 275.000 fr. ».

*Verantwoording.*

Ingeval de afschaffing van de aftrekbaarheid van de betaalde belastingen opnieuw wordt ingevoerd, moeten de verminderingen wegens gezinslasten die thans op ten hoogste 250.000 fr worden gesteld, als gevolg van de globalisatie van de inkomsten op een grensbedrag van 275.000 frank worden gesteld, verhoogd met 25.000 frank per persoon ten laste na de vierde.

2. In § 2, 1<sup>ste</sup> en voorlaatste lid, van dit artikel, het woord « brutobedrag » te vervangen door « nettobedrag ».

*Verantwoording.*

Deze bepaling is antifamilial en antisocial.

Van de bestaansmiddelen ten bedrage van 20.000 frank die het ontwerp bepaalt, mogen namelijk de bedrijfslasten niet worden afgetrokken.

Daar die bedrijfslasten zwaar kunnen wegen en het netto-bedrag van de bestaansmiddelen naar evenredigheid kleiner maken, stellen wij voor, dat alleen rekening wordt gehouden met het bedrag ervan, verminderd met de bedrijfslasten.

3. In § 2 van dit artikel, het derde lid dat aanvangt met de woorden « Worden niet beschouwd » aan te vullen als volgt :

« tenzij de bezoldigingen minder bedragen dan het vastgesteld minimum van 20.000 frank per persoon ten laste ».

*Verantwoording.*

Dit amendement is een overname van een amendement dat door de h. Michel werd ingediend bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers (Gedr. St. Kamer 264-27).

Een loon van minder dan 20.000 frank volstaat niet om in de behoeften te voorzien van degene die het verdient, maar het is, desondanks, toch een bedrijfslast voor de werkgever.

**ART. 22.**

§ 2 van dit artikel te vervangen als volgt :

« Uiterlijk met ingang van het belastingjaar 1965 moet het gedeelte van de belasting dat proportioneel

à des bénéfices, rémunérations et profits, visés à l'article 25, § 1<sup>e</sup>, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, b) et 3<sup>o</sup> des mêmes lois coordonnées, doit être payée anticipativement par quarts, à la fin de chaque trimestre sur base de la moyenne de l'impôt des deux dernières années.

» A défaut de paiement dans les délais prévus ces montants portent intérêt à partir du premier jour du mois suivant, au taux de 0,60 % par mois.

» Est considérée comme répondant aux prescriptions ci-dessus, la partie de l'impôt qui a été effectivement versée par voie de précompte professionnel.

» Le Roi détermine les conditions et les modalités d'exécution des alinéas qui précèdent et fixe celles qui doivent être observées sous peine de déchéance par les contribuables intéressés ».

#### *Justification.*

Même si la Commission des Finances de la Chambre a ramené de 20 % et 10 % à 15 % et 7,5 % de l'impôt, la majoration de taxation due à défaut de versement anticipatif, nous estimons qu'il s'indique néanmoins d'instaurer un régime similaire à celui des salariés.

C'est pourquoi, nous proposons un système de quart professionnel trimestriel. Cet amendement concrétise le vœu exprimé par les travailleurs indépendants et répond aux principes d'équité et de justice fiscale.

Tenant compte des modifications profondes de la comptabilisation et de l'enregistrement des recettes ainsi que de l'organisation des services qu'implique cette nouvelle technique des perceptions, nous admettons qu'elle ne puisse être appliquée immédiatement.

A. VERSE .  
 C. DE BAECK.  
 G. BEAUDUIN.  
 A. LEDOUX.  
 F. NIHOUL.

overeenstemt met winsten, bezoldigingen en baten als bedoeld in artikel 25, § 1, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, b), en 3<sup>o</sup>, van dezelfde gecoördineerde wetten, op het einde van elk kwartaal met vierde gedeelten vooruit worden betaald, op basis van de gemiddelde belasting van de laatste twee jaren.

» Bij gebreke van betaling binnen de gestelde termijn werpen deze bedragen interest af met ingang van de eerste dag van de daaropvolgende maand naar rato van 0,60 % per maand.

» Het gedeelte van de belasting dat als bedrijfsvoorheffing werkelijk is betaald, wordt geacht te voldoen aan de bovenstaande bepalingen.

» De Koning regelt de voorwaarden en de toepassingsmodaliteiten van de voorgaande ledien van dit artikel en stelt vast welke bepalingen op straffe van verval door de betrokken belastingplichtigen moeten worden nageleefd. »

#### *Verantwoording.*

Waar de Commissie voor de Financiën van de Kamer de belastingverhoging die verschuldigd is bij gebreke van vooruitbelasting, van 20 % en 10 % heeft teruggebracht tot 15 % en 7,5 %, lijkt het ons desondanks wenselijk in casu een soortgelijke regeling in te voeren als die, welke op de loontrekken den van toepassing is.

Daarom zijn wij voorstander van een trimestriële vooruitbetaling per vierde. Dit amendement geeft een concrete vorm aan de door de zelfstandigen uitgesproken wens en beantwoordt aan de eisen van de billijkheid en van de fiscale rechtvaardigheid.

Rekening houdende met de diepgaande wijzigingen in de boeking en de registratie van de ontvangsten, en met de organisatie van de diensten welke deze nieuwe invorderingstechniek vooropstelt, nemen wij aan dat zij niet onmiddellijk toegepast kan worden.